

¡Descubre EL NORESTE DE PA!

En español:



[fishandboat.com/About-Us/
PFBC-by-Region/Northeast-PA/
Pages/default.aspx](http://fishandboat.com/About-Us/PFBC-by-Region/Northeast-PA/Pages/default.aspx)

por *Linda Stager*

Situados entre los pintorescos paisajes de las montañas Pocono, los 11 condados que componen la región noreste de Pennsylvania ofrecen imponentes paisajes en todas las estaciones y una paleta de colores otoñales sin igual.

Los tranquilos lagos y los cursos de aguas cristalinas ofrecen un refugio idílico para los amantes de la pesca, los aficionados a la navegación y todos los miembros de la familia. Respira el aire puro de la montaña al caminar por las coloridas colinas repletas de follaje otoñal. Surca sosegadamente las aguas del noreste en tu kayak o canoa mientras disfrutas del entorno apacible rodeado de bosque.

Prueba la legendaria pizza de Grotto Pizza. Visita los cautivadores pueblitos de la región y descubre su rica historia. Y, por supuesto, disfruta del agua. Las opciones de pesca y la navegación en la región son variadas y divertidas.

El noreste de Pennsylvania es una zona de recreo para los amantes de la naturaleza. Ofrece aventuras para todos los niveles de dificultad, tanto para los más pequeños como para los excursionistas más experimentados y niveles intermedios.

El sendero más apreciado

Corredor del Patrimonio Nacional de Delaware y Lehigh: El sendero de Delaware y Lehigh de 165 millas es la espina dorsal de esta histórica zona del Patrimonio Nacional, que conserva espacios verdes para uso público.

El sendero sigue la ruta que recorría la antracita desde la mina hasta el mercado. Los tramos del norte serpentean por las orillas de los ríos Lehigh y Delaware, junto a los vestigios de antiguos canales y pueblos históricos.

En su curso superior, el Río Lackawaxen, afluente del Alto Delaware, es un destino popular para el piragüismo y la pesca con mosca. Se dice que allí Zane Grey, un escritor estadounidense, aprendió por primera vez a pescar con mosca. Visita su casa en Lackawaxen y aprende también a pescar con mosca en el río.

Hacia el sur, el tramo de la vía ferroviaria de 26 millas que va de White Haven a Jim Thorpe se conoce como Lehigh Gorge Trail. El sendero transcurre por las vías férreas abandonadas. El desnivel general es mínimo, por lo tanto, las subidas y bajadas son suaves. El paisaje es variado y muy atractivo. Presta atención a las cascadas que descienden por los acantilados del sendero mientras pedaleas o caminas, por los que el río traza una vía fluvial que recorre un lado del sendero, mientras que al otro lado se dibujan imponentes paredes rocosas y bosques profundos.

Para los aficionados a las aguas rápidas, este tramo del río Lehigh atrae a visitantes de todo el país.

Los visitantes del sendero cuentan con los tradicionales servicios de transporte, pero una oportunidad única para los ciclistas es el "Tren de bicicletas", de horario limitado, que ofrece el Lehigh Gorge Scenic Railway. Puedes subir al tren con tu bicicleta en Jim Thorpe e ir hasta el comienzo del Lehigh Gorge



Parque Estatal Mount Pisgah, condado de Bradford

fotos-Linda Stager

Trail. Una vez allí, puedes volver en bicicleta a Jim Thorpe recorriendo el sendero. Es una auténtica delicia para los ciclistas y excursionistas que además son apasionados de los trenes. Para más información sobre este sendero, visita delawareandlehigh.org.

Vías fluviales populares

Lago Wallenpaupack: Este lago tiene más de 5,700 acres de agua para el ocio. Es un paraíso para navegantes de todo tipo.



Dado que no hay restricciones de caballos de fuerza en este enorme embalse artificial, es muy popular para los cruceros en pontón, las motos de agua, el esquí acuático, el wakeboard, el kayak y el piragüismo. Lleva tu chaleco salvavidas y licencia de pesca, y lanza tu caña para pescar peces sol, truchas comunes, black bass, percas americanas de boca pequeña y luciopercas.

En el lago Wallenpaupack hay varias áreas de uso diurno. Cerca hay otros parques y zonas de camping, como el Parque Estatal Promised Land, en el condado de Pike.

En el lago y los alrededores se organizan varias celebraciones estivales, como Wally Lake Fest, Hawley Independence Day Celebration y Pocono Dragon Boat Race.



Ferrocarril escénico de Lehigh Gorge en Jim Thorpe, condado de Carbon.



Nidos de águilas pescadoras en el lago Wallenpaupack, condados de Pike y Wayne.



Endless Mountains, condado de Bradford

fotos-Linda Stager

Fishing Creek: Este afluente del río Susquehanna en el condado de Columbia es considerado uno de los mejores arroyos salvajes para pesca de trucha del estado. La Comisión de Pesca y Navegación de Pennsylvania (PFBC) y un club de pesca local lo abastecen de truchas. Este tramo de 30 millas de pesca recreativa tiene fácil acceso desde la ruta 487, que es paralela a gran parte del arroyo.

Se puede pescar en el arroyo durante todo el año, aunque la primavera es una época ideal debido a la eclosión de insectos en el agua. Trae una caña de mosca de 9 pies y una variedad de moscas para disfrutar de un día de pesca relajante.

Vertiente Norte del Río Susquehanna: Este río es el Río del Año 2023 de Pennsylvania. Recorre 146 millas a través de varios condados del norte de Pennsylvania.

La ruta fluvial del Río Susquehanna - vertiente Norte tiene varios tramos excepcionales. El tramo de Great Bend, en el condado de Susquehanna, y el de Endless Mountains, en los condados de Bradford y Wyoming, son conocidos por sus bosques intactos, sus zonas serenas aisladas y los numerosos avistamientos de fauna. El sendero de observación de aves y vida salvaje del Río Susquehanna se concentra aquí. El Parque Estatal de Vosburg Neck, en el condado de Wyoming, uno de los parques estatales más nuevos de Pennsylvania, se encuentra a lo largo de este sendero.

La ruta fluvial termina en el condado de Northumberland después de atravesar los condados de Columbia y Montour.

A medida que la ruta fluvial atraviesa Tunkhannock y otros puntos del sur y el este, los visitantes encontrarán numerosos pueblos ribereños y actividades divertidas. Escoge la zona a explorar en función de lo que le guste hacer a tu familia.

Rema y pesca en tramos del río aptos para principiantes. Inicia a los más pequeños en la pesca en los pequeños parques de las

ciudades fluviales. O aléjate de todo en las Endless Mountains. Más información en susquehannagreenway.org.

Las aventuras más apreciadas

- **Valle de Wyoming:** Esta zona incluye las ciudades vecinas de Scranton (escenario de la comedia de televisión “The Office”) y Wilkes-Barre. Históricamente, esta zona era conocida por su importante explotación minera de carbón. Hoy en día, su diversa economía cuenta con atracciones culturales y lugares históricos.
- **Scranton, condado de Lackawanna:** Visita el Sitio Histórico Nacional de Steamtown. También, echa un vistazo al Museo Everhart.
- **Wilkes-Barre, condado de Luzerne:** Asiste a un espectáculo en el Mohegan Sun Arena y disfruta de la belleza natural de la cercana zona recreativa de Seven Tubs.



Bloomsburg, condado de Columbia



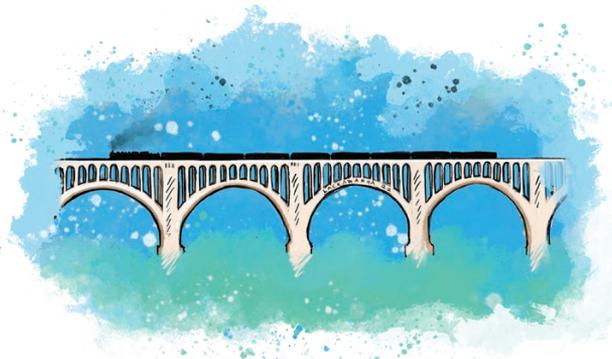
Parque Estatal Ricketts Glen, Columbia, condados de Luzerne y Sullivan fotos-Linda Stager

Puntos de interés

- Bushkill Falls, Little Bush Kill y Pond Run Creek, municipio de Lehman (montañas Pocono), condado de Pike
- Puentes cubiertos del condado de Columbia PA (23 puentes cubiertos)
- Forksville Covered Bridge, Loyalsock Creek, condado de Sullivan (Registro Nacional de Lugares Históricos)
- Lago Harveys, condado de Luzerne (el mayor lago natural de Pennsylvania por volumen)
- Mirador Marie Antoinette, y Sitio Histórico French Azilum, Wyalusing, condado de Bradford
- Fábrica de cerveza Yuengling, Pottsville, condado de Schuylkill



- **Parque Estatal Ricketts Glen:** Este parque estatal se extiende por los condados de Columbia, Luzerne y Sullivan y es conocido por sus impresionantes cascadas. El parque cuenta con 24 cascadas designadas. Aunque el camino para ver las cascadas está preparado, es extenuante, por lo que se recomienda prudencia antes de emprender la caminata.
- **Viaducto de Tunkhannock:** Esta estructura es un enorme puente ferroviario de hormigón y piedra cerca de Nicholson, en el condado de Wyoming. Se terminó de construir en 1915 y se consideró la mayor estructura de hormigón del mundo en esa época. El viaducto atraviesa Tunkhannock Creek, conocido por la pesca de la trucha. Puedes pescar en alguno de los accesos públicos que hay a lo largo del arroyo



La región noreste de Pennsylvania es conocida por la belleza de sus paisajes y sus posibilidades de recreación al aire libre. Si además le sumamos el encanto de sus pueblecitos, eventos, festivales, su importancia histórica y las numerosas posibilidades de practicar deportes acuáticos, es un lugar que debería visitar toda la familia.



Mirador de Marie Antoinette, condado de Bradford



Puente cubierto de Forksville, condado de Sullivan

Echa un vistazo a los eventos educativos sobre pesca y navegación que ofrece PFBC durante todo el año en FishandBoat.com.

Crea tu propia aventura y recuerdos inolvidables en este espacio de recreo para los amantes de la naturaleza. ☐

Innumerables maneras de meterse al agua

Disfruta de los hermosos lagos, ríos y arroyos de Pennsylvania tirando la caña, remando o anclando.

Dónde pescar:



fishandboat.com/Fishing/Where-to-Fish/Pages/default.aspx

Dónde navegar:



fishandboat.com/Boating/Where-to-Boat/Pages/default.aspx

Prepárate para navegar

No olvides comprar un permiso de navegación o registrar tu embarcación antes de llevarla al agua.

Embarcación a motor:



fishandboat.com/Boating/Register-Title-Boat/Pages/Powered-Boats.aspx

Embarcación sin motor:



fishandboat.com/Boating/Register-Title-Boat/Pages/Unpowered-Boats.aspx

Necesitas tener licencia y equipo de pesca

Comprar una licencia:



fishandboat.com/Fishing/Buy-License/Pages/default.aspx

Pedir equipo prestado:



pfbc.maps.arcgis.com/apps/webappviewer/index.html?id=eea01d1a15b49b9ae8375136b8c97ae

Señales manuales habituales para deportes acuáticos

<p>VELOCIDAD OK</p>	<p>PARAR MOTOR</p>	<p>DAR OTRA VUELTA</p>
<p>ACELERAR</p>	<p>PARAR</p>	<p>VOLVER A ZARPAR</p>
<p>BAJAR VELOCIDAD</p>	<p>ESQUIADOR OK</p>	<p>ESQUIADOR EN EL AGUA</p>
<p>IR A LA DERECHA, IR A LA IZQUIERDA</p>		

CONSERVACIÓN EN ACCIÓN

Conoce nuestros últimos proyectos para proteger las vías fluviales y la fauna salvaje de PA:



fishandboat.com/Conservation/Pages/Conservation-At-Work.aspx

Equípate para la aventura

¡No olvides ponerte el chaleco salvavidas!



WEAR IT
National Safe Boating Council
Pennsylvania
¡Póntelo!

Vías fluviales populares

Región Noreste:

- Lago Beltzville
- Río Delaware
- Fishing Creek
- Lago Harveys
- Lago Lackawanna
- Lago Wallenpaupack
- Lago Winola
- Arroyo McMichael
- Vertiente Norte del Río Susquehanna
- Vertiente Sur del Arroyo Tunkhannock



Parques estatales de Pennsylvania

Región Noreste:

- **Parque Estatal Archbald Pothole**, condado de Lackawanna
- **Parque Estatal Beltzville**, condado de Carbon (pesca y navegación)
- **Parque Estatal Big Pocono**, condado de Monroe
- **Parque Estatal Frances Slocum**, condado de Luzerne (pesca y navegación)
- **Parque Estatal Gouldsboro**, condado de Monroe y Wayne (pesca y navegación)
- **Parque Estatal Hickory Run**, condado de Carbon (pesca)
- **Parque Estatal Lackawanna**, condado de Lackawanna (pesca y navegación)
- **Parque Estatal Lehigh Gorge**, condados de Carbon and Luzerne (pesca y aguas rápidas)
- **Parque Estatal Mount Pisgah**, condado de Bradford (pesca y navegación)
- **Parque Estatal Nescopeck**, condado de Luzerne (pesca)
- **Parque Estatal Promised Land**, condado de Pike (pesca y navegación)
- **Parque Estatal Prompton**, condado de Wayne (pesca y navegación)
- **Parque Estatal Ricketts Glen**, Columbia, condados de Luzerne y Sullivan (pesca y navegación)
- **Parque Estatal Salt Springs**, condado de Susquehanna (pesca)
- **Parque Estatal Tobyhanna**, condados de Monroe y Wayne (pesca y navegación)
- **Área de conservación Varden**, condado de Wayne (pesca)
- **Parque Estatal Vosburg Neck**, condado de Wyoming
- **Parque Estatal Worlds End**, condado de Sullivan (pesca y aguas rápidas)

Palabras clave:

pesca= pesca, ningún tipo de navegación

pesca y navegación= pesca y navegación con y sin motor

remo= navegación sin motor

aguas rápidas= remo en aguas rápidas



Parque Estatal Worlds End, condado de Sullivan

Las designaciones regionales se basan en las regiones donde rige la Comisión de Pesca y Navegación de Pennsylvania.

Material gráfico-Michael Kensinger

Cotos de caza estatales populares

- **Cotos de caza estatales (SGL) 180**, Condado de Pike: Compuesto por 12,500 acres, excepto por las laderas escarpadas situadas cerca de Shohola Gorge, la topografía consiste principalmente en colinas redondeadas y valles amplios a estrechos. Abundan los pantanos, turberas y humedales. Con aproximadamente 900 acres, el embalse de Shohola Lake Waterfowl es un lugar popular para pescadores y cazadores. Se pueden cazar ciervos, grévoles engolados, aves acuáticas, ardillas y pavos. Practicar geocaching, senderismo, hacer excursiones, pescar y navegar. El arroyo Shohola es una zona de cría de truchas.
- **Cotos de caza estatales 127**, condado de Monroe: Con poco menos de 26,190 acres, abundan las oportunidades de tiro recreativo, incluido un campo de tiro con rifle. Se pueden cazar ciervos, urogallos, osos, liebres y pavos. Las liebres americanas son de creciente interés para la Comisión de Caza de Pennsylvania (PGC) debido a la evidencia de la disminución de la población en todo el estado. Las liebres americanas se diferencian de los conejos de cola de algodón en muchos aspectos. Una diferencia, por supuesto, son las enormes y peludas patas traseras de las liebres americanas, que les ayudan a desplazarse por la nieve profunda.



Liebre americana

- **Cotos de caza estatales 13 y 57**, condados de Columbia, Luzerne, Sullivan y Wyoming: En conjunto alcanzan casi 100,000 acres de fácil acceso, esta es la mayor extensión de SGL en Pennsylvania. Estos dos SGL ofrecen caza mayor y menor, trampas, pesca, senderismo, observación de aves, ciclismo y equitación. En el SGL 57 también se realiza anualmente un recorrido en vehículos. Durante el recorrido autoguiado, los participantes pasan por proyectos de mejora del hábitat realizados por la PGC y sus socios. El personal de la PGC y de las organizaciones conservacionistas está disponible para explicar los proyectos y responder posibles preguntas.